



Kinder Karaoke Player Bobby Joey USB

BEDIENUNGSANLEITUNG | USER MANUAL | MANUALE D'USO |
GEBRUIKSAANWIJZING | MODE D'EMPLOI

Inhalt

Info. zu dieser Bedienungsanleitung	6
Haftung	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	6
Allgemeine Hinweise	7
Signalwörter	8
Sicherheitshinweise	8
Packungsinhalt	11
Technische Daten	11
Stromversorgung	12
Allgemeine Bedienungshinweise	13
Wartung und Reinigung	15
Entsorgung	16

Content

Information on this user manual	17
Liability	17
Designated Use	17
General Notes	18
Signal Words	19
Safety Guide	19
Packing contents	21
Specifications	22
Power supply	22
General operating instructions	23
Cleaning and maintenance	26
Disposal	27

Indice

Informazioni sul manuale d'uso	28
Garanzia	28
Uso Designato	28
Note generali	29
Avvertenze	29
Guida di sicurezza	30
Contenuto della confezione	32
Specifiche tecniche	33

Alimentatore	33
Istruzioni generali per l'uso del dispositivo	34
Smaltimento	37

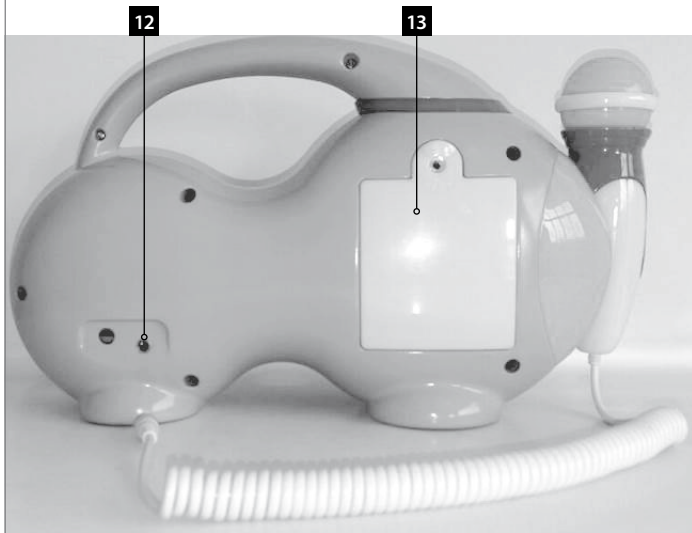
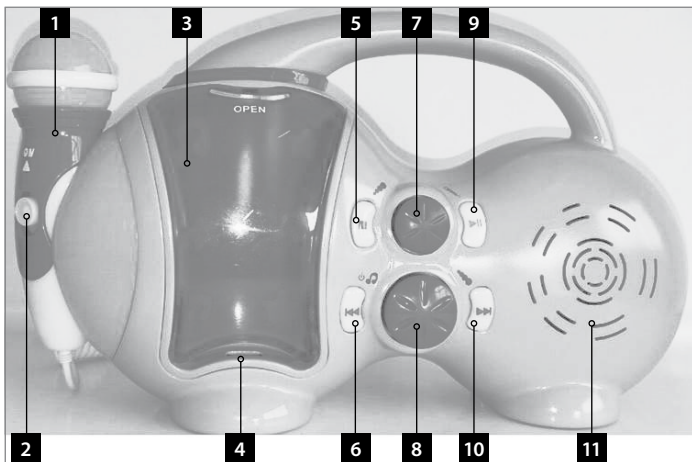
Inhoudsopgave

Informatie over deze handleiding	38
Aansprakelijkheid	38
Gebruik volgens de bestemming	38
Algemene opmerkingen	39
Signaalwoorden	39
Veiligheidsopmerkingen	40
Inhoud van deze verpakking	42
Technische gegevens	42
Stroomvoorziening	43
Algemene gebruiksinformatie	44
Onderhoud en reiniging	46
Verwijdering	47

Contenue

Info du contenu de ce mode d'emploi	48
Responsabilité	48
Utilisation prévue	48
Informations générales	49
Mots de signalisation	49
Consignes de sécurité	50
Contenue de l'emballage	52
Référence technique	52
Allimentation électrique	53
Instructions générales	53
Maintenance et soin	56
Traitement des déchets	57

Konformitätserklärung	58
Declaration of Conformity	59
Dichiarazione di conformità	60
Bevestigingsverklaring	61
Déclaration de conformité	62



1.		Mikrofon Microphone Microfono Microfoon Microphone
2.	▲	Taste zum Ein- und Ausschalten des Mikrofons Microphone ON/OFF-Switch Microfono ON / OFF Microfoon aan / uit-schakelaar Microphone ON / OFF
3.		Schutzabdeckung Security cover Copertura di protezione Deksel Couvercle de protection
4.		USB-Anschluss USB port Orificio USB USB bus port USB
5.	■	Stop-Taste Stop button Pulsante stop Stopknop Bouton Stop
6.	⏮	Vorheriger Titel Previous track Traccia precedente Vorige titel Titre précédent
7.		MIC VOL – Mikrofon-Lautstärke Microphone volume Volume del microfono Volume van de microfoon Volume du microphone
8.		VOL/ON - Ein/Aus und Regler für die Lautstärke VOL/ON - On/Off-Switch and volume control VOL/ON - On/Off e controllo di volume VOL/ON - In-/Uitschakelen en volumeregelaar VOL/ON - On/Off et volume
9.	⏸	Wiedergabe und Pause Taste Playback and pause mode Riproduzione e in modalità di pause Afspelen en pauzeren Reproduction et repos
10.	⏭	Nächster Titel Next track Traccia successiva Volgende titel Prochain titre
11.		Lautsprecher Speaker Altoparlante Spreker Haut-parleur
12.		Mikrofonanschluss Microphone jack Presa microfono Microfoon aansluiting Emplacement de microphone
13.		(Sicherheits-) Batteriefach Safety battery compartment Vano batteria sicurezza Veiligheid batterijcompartiment Compartiment de la batterie de sécurité

Es freut uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude damit.

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb des Gerätes. Lesen Sie die Bedienungsanleitung daher vollständig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Andernfalls können Gefahren für Personen sowie Schäden am Gerät entstehen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

Haftung

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der X4-TECH Bobby Joey USB dient der Wiedergabe von Musik von USB-Sticks in Innenräumen. Mit dem enthaltenen Mikrofon kann die Stimme Ihres Kindes verstärkt werden und zusammen mit der Musik über den Lautsprecher wiedergegeben werden. Das Gerät besitzt keine Aufnahmefunktion.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben dieser Bedienungsanleitung. Dieses Produkt ist nicht geeignet für den gewerblichen Einsatz.

Allgemeine Hinweise

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. © Alle Rechte vorbehalten.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder unsachgemäße oder fahrlässige Handhabung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden übernommen und es erlischt der Garantieanspruch. Haftung wird für Folgeschäden nicht übernommen.

Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann von dem Produkt abweichen. Beachten Sie gegebenenfalls zusätzliche Beilagen. Diese Anleitung und eventuelle Beilagen sind Bestandteil des Gerätes und daher sorgfältig aufzubewahren und gegebenenfalls bei Weitergabe des Geräts mitzugeben.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist es nicht erlaubt dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Signalwörter



ACHTUNG

HOHES RISIKO!

Missachtung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



WARNUNG

MITTLERES RISIKO!

Missachtung kann einen Sachschaden verursachen.



VORSICHT

GERINGES ODER KEIN RISIKO!

Sachverhalte, die beim Umgang mit dem Produkt beachtet werden sollten.

Sicherheitshinweise



ACHTUNG!

Hörschaden! Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit großer Lautstärke hören!



ACHTUNG!

Strangulationsgefahr! Die Kabel dieses Produkts können eine Gefahr für Kinder werden.



ACHTUNG!

Erstickungsgefahr! Das Gerät enthält Kleinteile die verschluckt werden können. Verpackungs- und Schutzfolien bergen Erstickungsgefahren.

**ACHTUNG!**

Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

- Erstickungsgefahr durch verschluckbare Kleinteile.
- Strangulierungsgefahr durch langes Kabel.
- Spielzeug außer Reichweite von Kindern unter 3 Jahren halten!

**ACHTUNG!**

Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.



Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit! Lesen Sie sich alle folgenden Punkte aufmerksam durch.

- Bitte vermeiden Sie hohe Lautstärken um Ihr Gehör sowie das Ihrer Kinder zu schützen. Zu hohe Lautstärken können bei Kindern irreparable Schäden hervorrufen.
- Das Gerät enthält Kleinteile und Kabel, die verschluckt werden können. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Lassen Sie NIEMALS Personen (insbesondere keine Kinder), Gegenstände in Löcher, Schächte oder andere Öffnungen des Gehäuses stecken – dies könnte zu einem tödlichen elektrischen Schlag führen. Das Gerätegehäuse, darf nur von ausgebildetem Fachpersonal geöffnet werden.

- Achtung bei Kleinteilen und Batterien: NICHT VERSCHLUCKEN – dies kann zu ernsthaften Schädigungen oder Ersticken führen. Achten Sie insbesondere bei Kindern darauf, dass Kleinteile und Batterien außerhalb deren Reichweite sind.
- Lassen Sie kein Verpackungsmaterial achtlos liegen – dies kann für Kinder und/oder Haustiere zu einem gefährlichen Spielzeug werden. Verpackungs- und Schutzfolien oder Styroporteile bergen z.B. Erstickungsgefahr.
- Halten Sie die Belüftungsschlitze des Gerätes immer frei! Behindern Sie die Belüftung des Gerätes nicht, wie etwa durch Vorhänge, Zeitungen, Decken oder Möbelstücke. Eine Überhitzung kann Schäden verursachen und die Lebensdauer des Gerätes herabsetzen.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonnenstrahlung aus. Achten Sie weiterhin darauf, dass das Gerät keinen direkten Wärmequellen wie Heizungen oder offenem Feuer ausgesetzt ist. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze des Gerätes nicht verdeckt sind.
- Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder die korrekte Anwendung des Gerätes haben, oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe dieser Bedienungsanleitung abgeklärt werden, wenden Sie sich an eine Fachkraft oder setzen Sie sich mit unserer technischen Auskunft in Verbindung.
- Wenn Sie Zweifel an der Sicherheit des Gerätes haben (zum Beispiel bei Beschädigung des Gehäuses, der Kabel oder des verbauten Trafos), sollte das Gerät nicht benutzt werden bis der Mangel behoben wurde.
- Der im Gerät verbaute Trafo ist kein Spielzeug.

Packungsinhalt

Bobby Joey Karaoke Plyer USB

Mikrofon

Bedienungsanleitung

Technische Daten

Spannungsversorgung	4x 1,5 V Typ AA-Batterien (Mignon LR6) (nicht im Lieferumfang enthalten)
Abmessungen	275 x 160 x 85 mm
Gewicht	ca. 860 g
USB	Abspielen von MP3 möglich; Datenträger muss im Format FAT32 formatiert sein; Kapazität bis 32 GB

Batteriebetrieb

Öffnen Sie zunächst das Batteriefach, indem Sie die Schraube lösen und den Deckel des Batteriefachs abnehmen. Setzen Sie nun 4x 1,5 V Typ-AA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) ein – achten Sie hierbei auf die korrekte Polarität. Diese ist im Inneren des Batteriefachs gekennzeichnet. Nun den Deckel wieder auflegen und die Schraube befestigen.

- Vermischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Niemals Akkus und Batterien vermischen.
- Verbrauchte Batterien stets entfernen.
- Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Gerät entfernt werden.
- Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Die Kontakte im Batteriefach dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Vermischen Sie niemals verschiedene Batterie-Typen.



Wenn Sie Zweifel an der Sicherheit des Gerätes haben (zum Beispiel bei Beschädigung des Gehäuses, der Kabel oder des verbauten Transformators), sollte das Gerät nicht benutzt werden bis der Mangel behoben wurde.

Allgemeine Bedienungshinweise

Ein/Aus

Schalten Sie das Gerät durch Drehen des VOL/ON-Reglers (vgl. 4.8) nach rechts ein. Zum Ausschalten den Regler nach links drehen bis er einrastet.

Lautstärke



ACHTUNG! Gefahr Hörschaden!

Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit großer Lautstärke hören!

Drehen Sie den VOL/ON-Regler (vgl. 4.8) nach rechts um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie diesen nach links, um die Lautstärke zu verringern.

USB-Betrieb



USB-Sticks müssen im Format FAT32 formatiert sein!

Bespielen Sie einen USB-Stick mit den MP3 Dateien. Wenn den Titeln keine Nummern vorangestellt sind (01_Lied..., 02_Lied...) werden die Titel in der Reihenfolge abgespielt, in welcher diese auf das Medium kopiert wurden.

Stecken Sie den USB-Stick in die dafür vorgesehene Buchse und drücken Sie die PLAY/PAUSE Taste um die Musik zu starten.



Anmerkungen zum Kopierschutz. Nach dem geltenden

Recht ist es unzulässig, geschützte Produkte zu kopieren, diese zu übertragen, zu verbreiten, öffentlich zugänglich zu machen sowie zu vermieten, ohne dass eine Gestattung des Rechtsinhabers vorliegt.

Auswahl eines bestimmten Tracks

Während der Wiedergabe können Sie mit ►► (vgl. 4.10) oder ◀◀ (vgl. 4.6) zum nächsten oder vorherigen Track springen.

- Mit einem kurzen Tastendruck auf ►► (vgl. 4.10) springen Sie zum nächsten Track. Sie können diese Taste auch mehrmals drücken bis der gewünschte Titel abgespielt wird.
- Mit einem kurzen Tastendruck auf ◀◀ (vgl. 4.6) kehren Sie zum Anfang des aktuellen Titels zurück.
- Um einen oder mehrere Titel zurückzuspringen, drücken Sie mehrmals auf die Taste ◀◀ (vgl. 4.6).

Schneller Vor- und Rücklauf

Halten Sie ►► (vgl. 4.10) oder ◀◀ (vgl. 4.6) zum schnellen Vor- oder Rücklauf durch den aktuellen Track gedrückt. Hierbei wird die Lautstärke automatisch herunter geregelt.

Karaoke-Funktion

Das Gerät besitzt ein optional anschließbares Mikrofon.

- Schalten Sie das Gerät durch Drehen des VOL/ON-Reglers (vgl. 4.8) nach rechts ein.
- Setzen Sie einen USB-Stick mit MP3-Dateien ein.
- Starten Sie mit PLAY/PAUSE (vgl. 4.9) die Wiedergabe.
- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter (vgl. 4.2) am Mikrofon in die Position „ON“.
- Stellen Sie die Mikrofon-Lautstärke durch Drehen des MIC VOL Reglers (vgl. 4.7) auf den gewünschten Pegel.
- Sie können jetzt zur Musik vom USB-Stick singen.



Achten Sie darauf mit dem Mikrofon nicht zu nah an die Lautsprecher zu kommen, da es sonst zu einer akustischen Rückkopplung (Pfeifen aus den Lautsprechern) kommen kann. Je höher die Lautstärke des Mikrofons eingestellt ist, desto höher ist die Empfindlichkeit für eine Rückkopplung.

Öffentliche Ansagen

Sprechen Sie einfach in das Mikrofon und Ihre Stimme wird vom Gerät verstärkt wiedergegeben.

1. Schalten Sie das Gerät ohne eingesetzten USB-Stick über den Regler VOL/ON (vgl. 4.8) ein.
2. Schieben Sie den ON/OFF-Schalter (vgl. 4.2) am Mikrofon in die Position „ON“.
3. Stellen Sie die Mikrofon-Lautstärke durch Drehen des MIC VOL Reglers (vgl. 4.7) auf den gewünschten Pegel.
4. Sie können jetzt in das Mikrofon sprechen oder singen.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, staubfreies Tuch. Bei starker Verunreinigung kann das Tuch leicht befeuchtet und ein mildes Spülmittel verwendet werden.

Verwenden Sie zum Reinigen keine starken Lösungsmittel wie z.B. Alkohol, Benzin oder Verdünner, da diese das Gehäuse, die Lackierung und das Zubehör beschädigen können.

Entsorgung

Elektrische und elektronische Bauteile dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden!



Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen zurückzugeben, um die Altgeräte der Verwertung zuzuführen. Die Sammelstelle gibt Ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen bekannt.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle der Stadt oder des Handels abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

* Kennzeichnung Cd= Cadmium; Hg= Quecksilber; Pb= Blei

We are pleased that you have decided to buy our product and wish you an enjoyable and successful use.

Information on this user manual

This user manual contains important information for the safe use of the product.

Therefore, for your own safety and for a successful use, please read this user manual completely before assembling and using the product.

Please keep this operating manual for reference. If you pass on the product to anyone else, please hand over the operating manual as well.

Liability

We do not accept liability for any damage to property or for personal injury that is due to improper use or failure to follow the instructions in this operating manual and the safety advice. In such cases any claim under the guarantee is null and void!

Designated Use

The X4-TECH Bobby Joey MP3 is designed to play music from USB-sticks in indoor environments. Children can sing along to their favorite songs with the integrated microphone that amplifies their voice together with music through the loudspeaker.

The device has no recording function. The designated use is defined by the instruction manual and in following the appliance and the warnings mentioned in this user manual. This product is not suitable for commercial usage.

General Notes

All mentioned company and product names are registered trademarks under the rights of their owners.

© All rights reserved.

No liabilities will be taken for damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be given. Liability cannot be taken for consequential damages.

The contents of this user manual may differ from the product. If so, please consult additional manuals in the packing. Keep this user manual in a safe place. If you give this product away to a third party, make sure that you also pass on the user manual.

For the reason of safety and CE-licensing it is not allowed to modify this unit in any way and/or use it for functions, other than the designated use.

Signal Words

**CAUTION! High risk!**

Disregard of this regulation may result in danger to life or physical condition.

**WARNING! Medium risk!**

Disregard of this regulation may cause material damage.

**ATTENTION! Low or no risk!**

Facts to follow for the designated use of this product.

Safety Guide

**CAUTION!**

Danger of hearing damage!

To avoid hearing damage, do not listen to music at maximum volume for a long period of time.

**CAUTION!**

Risk of strangulation! The cables of this product may become a danger for children.

**CAUTION!**

Danger of suffocation! The device contains small parts that can be ingested. Packaging and protective foils can constitute a suffocation hazard.

**CAUTION!**

Not suitable for children under the age of 3

- Danger of suffocation due to small parts.
 - Danger of strangulation due to long cables.
 - The toy must be kept out of reach of children under 3 years!
-

**CAUTION!**

To be used under the direct supervision of an adult!



The following safety and danger references/notices serve not only for the protection of the product, but also the protection of your safety and health. Please read all following instructions carefully.

- Avoid high volumes to protect your and your children's hearing. High volumes may cause irreparable damage to children's ears.
- This device contains small parts and cables which can be swallowed. The device is not suitable for children under 3 years.
- NEVER let anyone, especially children, put objects into the holes, slots or openings of this device. This may lead into death due to electric shock. The device must only be opened by a qualified service technician.
- Beware of small pieces and batteries – do not swallow them. They can be hazardous to your health and lead into suffocation. Make sure to keep small parts and batteries out of reach of children.
- Never leave packaging material lying around unsupervised – this can become a hazardous toy for children and/or pets and lead to serious injuries, e.g. suffocation.
- The ventilation system must be clear of objects at all times. Do not obstruct the ventilation of this device. Make sure that no curtains, newspapers, furniture or any other types of objects are blocking the ventilation system of this device. Overheating may lead into serious damage of the device and reduce its

performance and lifespan.

- Do not expose the device to direct sunlight. Make sure that the device is not exposed to direct heat sources such as heaters or open fire.
- Contact a service technician if there is any reason to believe that the operation or safety of the device has been impaired. Please adhere to the additional safety information found in the individual chapters of this instruction manual. Should you be in doubt of the correct operation of this device or questions arise that are not explained within this manual, please contact our technical hotline or a service technician for further information.
- If there is any doubt in the safety of this device (e.g. because of damage to the enclosure, cables or the internal transformer), the device should not be used until the damage has been properly removed.
- The internal transformer is not a toy.

Packing contents

Bobby Joey USB
Microphone
Manual

Specifications

Power Supply	4x 1.5 V Type AA-Batteries (Mignon LR6) (not included in delivery)
Dimensions	275 x 160 x 85 mm (B x H x T)
Weight	ca. 860 g
USB-stick	Playback of MP3 files; the volume has to be formatted in FAT32; capacities of up to 32 GB are supported

Power supply

Battery operation

Open the battery compartment by loosen the screw on the cover and remove the cover. Insert 4x 1.5 V Type-AA Batteries (not included in delivery). Make sure to follow the polarity markings inside the battery compartment. Now put the battery compartment cover back in place and fix it with the screw.

- Never mix old and new batteries.
- Never mix rechargeable batteries with other types of batteries.
- Never mix different types of batteries.
- Always remove used batteries.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.

- Batteries have to be removed before charging.
- Batteries have to be charged under adult supervision only.
- The supply terminals must not be short-circuited.
- Never mix different types of batteries.
- The device must not be connected to more than one power supply.



If there is any doubt in the safety of this device (e.g. because of damage to the enclosure, cables or the internal transformer), the device should not be used until the damage has been properly removed.

General operating instructions

On/Off

Switch the unit on by turning the VOL/ON control (see 4.8) clockwise. To switch the unit off, turn the control counter-clockwise until it snaps.

Volume



CAUTION! Danger of hearing damage!

To avoid hearing damage, do not listen to music at maximum volume for a long period of time.

Turn the VOL/ON-knop (see 4.8) clockwise to raise the volume. Turn it counter-clockwise to lower the volume.

USB-Operation



USB-sticks have to be formatted in FAT32! Copy your MP3 files to the USB-stick. If there are no preceded consecutive numbers (01_title..., 02_title...) the files will be played in the same order they have been copied onto the medium.

Plug in the USB-stick into the relevant connector and press the PLAY/PAUSE button to start the music.



Note on copy protection. Under applicable law it is forbidden to copy, transfer, lease or make available any material protected by copyright without a permit of the right-holder.

Selection of a specific track

During the playback you can skip with ►► (see 4.10) or ◄◄ (see 4.6) to the next or previous track.

- Pressing briefly on ►► (see 4.10) you can skip to the next track. Pressing this button repeatedly, you can skip several tracks until the desired track is played.
- Pressing briefly on ◄◄ (see 4.6) you will return to the beginning of the current track.
- To skip back multiple tracks, press ◄◄ (see 4.6) repeatedly.

Fast forward and rewind

Press and hold ►► (see 4.10) or ◄◄ (see 4.6) to move fast forward or backward within the current track. The volume will be muted during this operation.

Karaoke function

The device is equipped with an optional connectable microphone.

- Turn the device on by rotating the VOL/ON control (see 4.8) clockwise.
- Put an USB stick with MP3 music files in the USB port.
- Press PLAY/PAUSE (see 4.9) to start the playback.
- Move the ON/OFF slide control for the microphone (see 4.2) to the ON position.
- Adjust the microphone volume by rotating the MIC VOL control (see 4.7) to a suitable listening level.
- Now you can start singing into the microphone together with the music from USB stick.



Take care that you don't place the microphone too close to the speaker – otherwise an acoustic feedback (squealing from the speakers) can happen. Higher settings of the microphone volume will result in greater sensitivity for acoustic feedbacks.

Public announcements

Just talk into the microphone and your voice will be amplified by the device.

1. Turn on the device by the VOL/ON (see 4.8) control without an USB-stick inserted.
2. Slide the ON/OFF-button (see 4.2) on the microphone to the „ON“ position.
3. Adjust the microphone volume by rotating the MIC VOL control (see 4.7) to a suitable listening level.
4. Now you can start singing or talking into the microphone.



Take care that you don't place the microphone too close to the speaker – otherwise an acoustic feedback (squealing from the speakers) can happen.

Cleaning and maintenance



DANGER!

Always use a soft, dry and lint-free cloth to clean the units exterior. If the device is extremely dirty, you can use a soft cloth dampened with water, or a mild cleaning solution to clean.

Never use any abrasive or harsh cleaning agents (e.g. alcohol, petrol or thinners) as these could damage the controls, casing or any markings and labels found on the device.

Disposal

Electrical- and electronic devices must never be disposed of in the regular household waste!



Consumers are legally obligated and responsible for the proper disposal of electronic and electrical devices by returning them to collecting sites designated for the recycling of electrical and electronic equipment waste. For more information concerning disposal sites, please contact your local authority or waste management company.

Do not dispose of batteries and rechargeable batteries with your household waste!



Customers are legally obliged to return used and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances* or not, to designated disposal sites or collecting sites in shops selling batteries. By doing so you are contributing to a better and cleaner environment.

* Identification mark Cd= Cadmium; Hg= Mercury; Pb= Plumb

La ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto e le auguriamo un profittevole ed efficace utilizzo.

Informazioni sul manuale d'uso

Questa guida d'utilizzo contiene informazioni importanti per la sicurezza d'uso del prodotto. Pertanto, per la propria sicurezza e per un utilizzo efficace, la preghiamo di leggere attentamente e per intero questo manuale, prima dell'assemblaggio ed utilizzo del prodotto. Inoltre, la preghiamo di tenere questa guida a portata di mano, nel caso di necessità. Se cede il prodotto a terzi, si prega di consegnare anche il presente manuale.

Garanzia

Non ci prendiamo la responsabilità per eventuali danni o per lesioni personali, dovute ad un uso improprio o a mancata lettura delle istruzioni di questo manuale d'uso e le avvertenze di sicurezza. In questi casi qualsiasi richiesta di garanzia non è valida!

Uso Designato

Il X4-TECH Bobby Joey USB è progettato per riprodurre musica da chiavette USB in ambienti interni. I bambini possono cantare le proprie canzoni preferite con il microfono che amplifica la loro voce insieme con la musica, attraverso gli altoparlanti. Il dispositivo non ha alcuna funzione di registrazione. L'utilizzo designato è definito dal manuale di istruzioni e, in seguito, l'apparecchio e le avvertenze citati in questo manuale. Questo prodotto non è adatto per uso commerciale.

Note generali

Tutte le società menzionate e i nomi dei prodotti sono marchi registrati sotto i diritti dei loro proprietari.

© Tutti i diritti riservati.

Non ci assumiamo la responsabilità per danni derivanti dalla non lettura e / o dal non seguire il manuale d'uso e / o di qualsiasi forma di modifica sul o nel prodotto. In queste circostanze, non ci sarà nessun servizio di garanzia. In questi casi, la garanzia non sarà valida.

Il contenuto di questo manuale potrebbe differire dal prodotto. Se così fosse, si prega di consultare i manuali aggiuntivi nella confezione. Tenere questo manuale in un luogo sicuro. Se questo prodotto è trasmesso a terzi, assicurarsi che sia accompagnato dal manuale d'uso.

Per motivi di sicurezza non è consentito modificare questa unità in qualsiasi modo e / o utilizzarlo per funzioni diverse dalla destinazione d'uso.

Avvertenze



ATTENZIONE! ALTO RISCHIO!

Il mancato rispetto di questo regolamento può comportare pericolo per la vita o per la condizione fisica.



ATTENZIONE! RISCHIO MEDIO!

Il mancato rispetto di questo regolamento può causare guasti.



ATTENZIONE! BASSO O NESSUN RISCHIO!

Fatti da seguire per l'uso previsto di questo prodotto.

Guida di sicurezza



ATTENZIONE!

Rischio di danni all'udito! Per evitare danni all'udito, non ascoltare la musica a volume massimo per un lungo periodo di tempo.



ATTENZIONE!

Rischio di strangolamento! I cavi di questo prodotto possono diventare un pericolo per i bambini.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento! Il dispositivo contiene piccoli pezzi che possono essere ingeriti. Il pacco e i fogli di protezione possono costituire pericolo di soffocamento.



ATTENZIONE!

Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

- Pericolo di soffocamento a causa di piccole parti.
- Pericolo di strangolamento a causa di lunghi cavi.
- Il giocattolo deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini sotto i 3 anni!



ATTENZIONE!

Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto!



I seguenti riferimenti di sicurezza e di pericolo servono non solo alla protezione del prodotto, ma anche alla protezione della vostra salute e sicurezza. Si prega di leggere tutto, seguendo attentamente le istruzioni.

- Evitare volumi elevati per proteggere il vostro udito e dei bambini. Alti volumi possono causare danni irreparabili alle orecchie dei bambini.
- Questo dispositivo contiene piccole parti e cavi che possono essere ingeriti. Il dispositivo non è adatto ai bambini sotto i 3 anni.
- Non lasciare mai che qualcuno, specialmente i bambini, metta degli oggetti nei fori, fessure o aperture di questo dispositivo. Questo può portare a morte, a causa di una possibile scossa elettrica. Il dispositivo deve essere aperto solo da un tecnico qualificato.
- Attenzione ai piccoli pezzi e batterie – non ingoiare! Possono essere pericolosi per la salute e portare a soffocamento. Assicurarsi di mantenere i piccoli pezzi e le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare mai il materiale d'imballaggio in giro senza sorveglianza - questo può diventare un giocattolo pericoloso per i bambini e / o animali domestici che possono portare a lesioni gravi, come ad esempio soffocamento.
- Il sistema di ventilazione deve essere libero da oggetti in ogni momento. Non ostruire la ventilazione del dispositivo. Assicurarsi che nessuna tenda, giornali, mobili o altri tipi di oggetti blocchi il sistema di ventilazione di questo dispositivo. Il surriscaldamento può causare seri danni al dispositivo e ridurre la sua prestazione e la durata nel tempo.

- Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta. Assicurarasi che il dispositivo non venga esposto a fonti di calore dirette come stufe o fuoco aperto.
- Contattare un tecnico se si pensa che il funzionamento o la sicurezza del dispositivo è stata compromessa. Si prega di rispettare le ulteriori informazioni di sicurezza che si trovano nei singoli capitoli di questo manuale d'uso. Se si dubita del corretto funzionamento di questo dispositivo oppure sorgono delle domande non trattate in questo manuale, si prega di contattare la nostra linea tecnica oppure un tecnico per ulteriori informazioni.
- Se c'è qualche dubbio sulla sicurezza di questo dispositivo (ad esempio a causa di danni alla custodia, cavi o trasformatore interno), il dispositivo non deve essere utilizzato fino a quando il danno è stato correttamente rimosso.
- Il trasformatore interno non è un giocattolo.

Contenuto della confezione

Bobby Joey USB
Microfono
Manuale d'uso

Specifiche tecniche

Alimentazione elettrica	4x 1.5 V di tipo AA - Batterie (Mignon LR6) (non compreso nel pacchetto)
Dimensioni	275 x 160 x 85 mm
Peso	circa 860 g
Chiavetta USB	la riproduzione di file MP3; il volume deve essere formattato in FAT32; capacità: sono supportati fino a 32 GB

Alimentatore

Funzionamento a batteria

Aprire il vano batterie, svitare la vite e rimuovere il coperchio. Inserire batterie di tipo AA 4x 1,5 V (non comprese nel pacchetto). Assicurarsi di seguire le indicazioni di polarità all'interno del vano batteria. Ora coprire il vano batterie e fissarlo con la vite.

- Non mescolare le batterie vecchie con le nuove.
- Non mischiare batterie ricaricabili con altri tipi di batterie.
- Non mischiare tipi diversi di batterie.
- Rimuovere sempre le batterie usate.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie devono essere rimosse prima della ricarica.

- Le batterie devono essere caricate solo sotto supervisione di un adulto.
- I morsetti di alimentazione non devono essere in corto circuito.
- Non mischiare tipi diversi di batterie.



Se vi è alcun dubbio sulla sicurezza di questo dispositivo (ad esempio a causa di danni alla custodia, cavi o trasformatore interno), il dispositivo non deve essere utilizzato fino a quando il danno è stato correttamente rimosso.

Istruzioni generali per l'uso del dispositivo

ON/OFF (Acceso/ Spento)

Accendere lo strumento ruotando il tasto VOL / ON (vedi 4.8) in senso orario. Per spegnere l'apparecchio, ruotare il tasto in senso antiorario fino a quando non scatta.

Volume



ATTENZIONE! Rischio di danni all'udito!

Per evitare danni all'udito, non ascoltare la musica a volume massimo per un lungo periodo di tempo.

Ruotare il tasto VOL / ON (vedi 4.8) in senso orario per alzare il volume. Girare in senso antiorario per abbassare il volume.

USB-Operation



Le chiavette USB devono essere formattati in FAT32! Copiare i file MP3 nella chiave USB. Se non ci sono numeri consecutivi preceduti (01_titolo..., 02_titolo...), i file verranno riprodotti nello stesso ordine in cui sono stati copiati.

Collegare la chiavetta USB nel connettore corrispondente e premere il tasto PLAY/PAUSE (vedi 4.9) per avviare la musica.



Nota sulla protezione da copia. Secondo la legge applicabile è vietato copiare, trasferire, affittare o mettere a disposizione qualsiasi materiale protetto dal diritto d'autore senza autorizzazione del titolare del diritto.

Selezione di un brano specifico

Durante la riproduzione è possibile saltare al brano successivo attraverso il tasto ►► (vedi 4.10) o ◄◄ (vedi 4.6) oppure attraverso--- al prossimo o precedente.

- Premendo brevemente ►► (vedi 4.10) è possibile passare al brano successivo. Premendo questo tasto ripetutamente, è possibile saltare diverse tracce.
- Premendo brevemente ◄◄ (vedi 4.6) si ritorna all'inizio del brano attuale.
- Per tornare indietro più tracce, premere ◄◄ (vedi 4.6) ripetutamente.

Avanzamento rapido e riavvolgimento

Premere e tenere premuto ►► (vedi 4.10) o ◄◄ (vedi 4.6) per muoversi velocemente in avanti o indietro all'interno del brano corrente. Il volume sarà disattivato durante questa operazione.

Funzione karaoke

Il dispositivo è dotato con microfono opzionale.

- Accendere il dispositivo ruotando il tasto VOL / ON in senso orario (vedi 4.8).
- Premere PLAY / PAUSE (vedi 4.9) per avviare la riproduzione.
- Spostare il cursore ON / OFF per il microfono (vedi 4.2) nella posizione „ON“.
- Regolare il volume del microfono ruotando il comando VOL MIC (vedi 4.7) ad un volume adeguato.
- Ora si può iniziare a cantare nel microfono insieme alla musica da chiavetta USB.



Fare attenzione che il microfono non sia troppo vicino all'altoparlante - altrimenti un feedback acustico (strillo dall'altoparlante) può accadere. Impostazioni avanzate del volume del microfono risulteranno di maggiore sensibilità di feedback acustico.

Annunci pubblici

Basta parlare nel microfono e la voce sarà amplificata dal dispositivo.

1. Basta accendere il dispositivo dal comando VOL / ON senza una chiavetta USB.
2. Far scorrere il tasto ON/ OFF (vedi 4.2) sul microfono per raggiungere la posizione ON.
3. Regolare il volume del microfono ruotando il tasto MIC VOL (vedi 4.7) ad un volume adeguato.
4. Ora si può iniziare a cantare o parlare nel microfono.



Fare attenzione al microfono. Esso non deve essere troppo vicino all'altoparlante - altrimenti un feedback acustico (strillo dall'altoparlante) può accadere.

Smaltimento

Dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!



I consumatori sono legalmente obbligati e responsabili del corretto smaltimento dei dispositivi elettronici ed elettricidi, restituendoli ai siti designati specificamente al riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche o dei rifiuti di apparecchiature. Per ulteriori informazioni relative ai luoghi di smaltimento, si prega di contattare le autorità locali o società di gestione dei rifiuti.

Non gettare le batterie e batterie ricaricabili nei rifiuti domestici!



I clienti sono obbligati dalla legge a restituire le batterie usate e ricaricabili, sia che contengano o no sostanze* dannose, ai luoghi di smaltimento designati oppure nella raccolta dei negozi che vendono batterie. In questo modo si può contribuire a migliorare e a mantenere più pulito l'ambiente.

* Marchio di identificazione Cd = Cadmio; Hg = Mercurio; Pb = Piombo

Dank u voor uw keuze van dit product. We hopen dat u er veel plezier van beleeft.

Informatie over deze handleiding

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie voor een juist en veilig gebruik van dit toestel. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt, anders kunnen gevaren ontstaan voor personen, tevens schade aan het toestel. Bewaar deze handleiding samen met het toestel. Als u het apparaat doorgeeft aan een derde persoon, geef de gebruiksaanwijzing dan ook door.

Aansprakelijkheid

Bij schade aan personen of dingen door niet correct gebruik of niet het naleven van deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften, stellen wij ons niet aansprakelijk. In dit soort gevallen verliest u ieder garantie!

Gebruik volgens de bestemming

De X4-TECH Bobby Joey USB is bedoeld voor de weergave van USB-stick's in binnenruimtes. Door de microfoon kunnen de stemmen van uw kinderen worden versterkt en samen met de muziek via de luidsprekers worden weergegeven. Dit toestel beschikt niet over een opnamefunctie. Bij het gebruik volgens de bestemming hoort ook het naleven van de inhoud van deze handleiding. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Algemene opmerkingen

Alle namen van bedrijven en producten zijn handelsmerken van de desbetreffende merkhouder. © Alle rechten voorbehouden. Bij schade, veroorzaakt door het niet naleven van de handleiding en/of gebruik tegen de bestemming in of nalatig gebruik en/of niet toegestane verbouwing, stellen wij ons niet aansprakelijk voor enigerlei schade, of uit deze schade resulterende schade.

De inhoud van deze handleiding kan afwijken van het product. Let in dat geval op bijlagen. De handleiding en bijbehorende bijlagen zijn onderdeel van dit toestel en zijn zorgvuldig te bewaren. Indien u het toestel doorgeeft aan een derde persoon, geef dan ook deze handleiding door.

Vanwege de veiligheid en de vergunning is het niet toegestaan om dit toestel te verbouwen en/of te veranderen, of het toestel te gebruiken voor een doel dat afwijkt van het eigenlijke doel van dit toestel. U mag alleen originele vervangingsonderdelen gebruiken.

Signaalwoorden



ATTENTIE! HOOG RISICO!

Minachting kan schade toebrengen aan personen.



AWAARSCHUWING! MIDDELSTE RISICO!

Minachting kan schade toebrengen aan voorwerpen.



LET OP! GERING OF GEEN RISICO!

Regels die gevolgd moeten worden in de omgang met dit product.

Veiligheidsopmerkingen



ATTENTIE!

Gehoorbeschadiging! Om gehoorbeschadiging te voorkomen mag u niet voor langere tijd luisteren naar harde geluiden!



ATTENTIE!

Gevaar van ophanging! De kabel van dit product kan een gevaar zijn voor kinderen!



ATTENTIE!

Verstikkingsgevaar! Die toestel bevat kleine delen, die ingeslikt kunnen worden. Verpakking en beschermhoezen vormen een risico van verstikking.



ATTENTIE!

Niet gemaakt voor kinderen onder de 3 jaar.

- Verstikkingsgevaar door inslikbare kleine delen.
- Gevaar van ophanging door een lange kabel.
- Speelgoed bewaren buiten het bereik van kinderen onder de 3 jaar!



ATTENTIE!

Gebruik alleen onder direct toezicht door volwassenen.



De volgende veiligheids- en gevarenopmerkingen zijn niet alleen voor de bescherming van dit toestel maar ook voor de bescherming van uw gezondheid! Lees de onderstaande waarschuwingen keurig door.

- Voorkom harde geluiden om uw gehoor en dat van uw kinderen te beschermen. Harde geluiden kunnen onherstelbare schade bij uw kinderen veroorzaken.
- Dit toestel bevat kleine delen en kabels, die ingeslikt kunnen worden. Niet gemaakt voor kinderen onder de 3 jaar.
- Laat NOOIT personen (bijzonder kleine kinderen) dingen in openingen van dit toestel invoeren – dit kan leiden tot een elektrocutie. Het toestel mag alleen geopend worden door opgeleide vakmenschap.
- Attentie bei kleine delen en batterijen: NIET INSLIKKEN! – dit kan leiden tot ernstig letsel of verstikking. Let bijzonder bij kleine kinderen erop, dat kleine delen en batterijen buiten hun bereik zijn.
- Laat geen verpakkingsmateriaal liggen – dit kan een gevaarlijk speelgoed worden voor kinderen en/of huisdieren. Verpakkingen en beschermhoezen of piepschuimdelen kunnen tot verstikking leiden.
- Houd de ventilatiespleten altijd vrij! Belemmer niet de ventilatie van dit toestel door behangen, kranten, dekens of meubilair. Een oververhitting kan schade veroorzaken en de levensduur van het toestel minderen.
- Niet blootstellen aan directe zonstraling. Let er verder op dat het toestel niet word blootgesteld aan warmtebronnen zoals kachels of open vuur . Let erop dat de ventilatiespelden van het toestel niet zijn verdekt.
- Indien u twijfel hebt of vragen betreffend het gebruik of de veiligheid van dit toestel en u deze niet terugvindt in deze

handleiding, aarzel dan niet om contact op te nemen met het vakmanschap van onze technische afdeling.

- Indien u twijfelt aan de veiligheid van het toestel (b.v. wegens beschadiging van de behuizing, de kabel of de ingebouwde transformator), mag het toestel niet gebruikt worden tot dat de schade is verholpen.
- De in het toestel ingebouwde transformator is geen speelgoed.

Inhoud van deze verpakking

Bobby Joey USB

Mikrofoon

Gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Stroomvoorziening	4x 1,5 V type AA-batterij (Mognon LR6) (niet bijgeleverd)
Afmetingen	275 x 160 x 85 mm
Gewicht	ca. 860 g
USB	afspelen van MP3's mogelijk; het volume moet zijn geformatteerd in het formaat FAT32; capaciteit tot 32 GB

Gebruik op batterij

Open eerst het batterijvak, door de schroef los te draaien en het deksel van het batterijvak af te nemen. Zet nu 4x 1,5 V type AA-batterijen in (niet bijgeleverd) – let hier op de juiste polariteit zoals beschreven op de binnenzijde van het batterijvak. Zet het deksel terug en draai de schroef vast.

- nooit oude en nieuwe batterijen samen gebruiken
- nooit accu's en batterijen samen gebruiken
- lege batterijen altijd verwijderen
- batterijen mogen niet worden opgeladen
- bij het opladen van accu's dienen deze tevoren uit het toestel gehaald te worden
- accu's mogen allen worden opgeladen onder het toezicht van volwassenen
- er mag geen kortsluiting ontstaan aan de contacten in het batterijvak
- nooit verschillende types batterijen mengen



Indien u twijfelt aan de veiligheid van het toestel (b.v. wegens beschadiging van de behuizing, de kabel of de ingebouwde transformator), mag het toestel niet gebruikt worden tot dat de schade is verholpen.

Algemene gebruiksinformatie

Aan/uit

Schakel het toestel in door de VOL/ON regelaar naar rechts te draaien (zie 4.8). Om uit te schakelen, regelaar naar links draaien, totdat deze hoorbaar vastklikt.

Volume



ATTENTIE! Gevaar van gehoorbeschadiging!

Om gehoorbeschadiging te voorkomen moet u niet voor een langere tijd naar harde geluiden luisteren.

De VOL/ON-regelaar naar rechts draaien, om het volume te verhogen (zie 4.8). Naar links draaien, om het volume te minderen.

USB-bedrijf



USB-sticks moeten geformatteerd zijn in het formaat FAT32! Laad MP3-bestanden op uw USB-stick. Indien voorafgaand aan de titels geen nummers getoond worden (b.v. 01_song..., 02_song...), worden de titels afgespeeld in de volgorde van kopiëren naar het opslagmedium.

Stop het USB-stick in de opening en druk op de toets PLAY/PAUSE (zie 4.9) om de muziek te starten.



Opmerking over de wet kopieerbeveiliging. Het is niet toegestaan om beschermde producten te kopiëren, deze over te dragen, te verspreiden, openbaar toegankelijk te maken of deze te verhuren, zonder een uitdrukkelijke toestemming van de rechthebbende.

Keuze van een bepaald muziekstuk

Tijdens de weergave kunt u met ►► (zie 4.10) of ◄◄ (zie 4.6) naar de vorige of de volgende track springen.

- Met een druk op de toets ►► (zie 4.10) gaat u naar de volgende track. U kunt op deze toets ook zo vaak drukken, tot dat de gewenste track speelt.
- Indien u kort op ◄◄ (zie 4.6) drukt keert u terug naar het begin van dit nummer.
- Om één of meerdere titels terug te gaan, drukt u herhaaldelijk op de toets ◄◄ (zie 4.6).

Snell voor- en teruglopen

Houd ►► (zie 4.x) of ◄◄ (zie 4.x) ingedrukt om snel voor- of terug te lopen in het muziekstuk. Hierbij wordt het geluidsniveau automatisch verlaagd.

Karaoke-functie

Het toestel beschikt over een optionele microfoon.

- Schakel het toestel in door naar rechts te draaien aan de VOL/ON-regelaar (zie 4.8).
- Plaats een USB-Stick met MP3-bestanden.
- Start de weergave met PLAY/PAUSE (zie 4.9).
- Zet de ON/OFF schakelaar aan de microfoon in de positie „ON“ (zie 4.2).
- Stel het volume van de microfoon in door te draaien aan de MIC VOL-regelaar (zie 4.7).
- Nu kunt u zingen samen met de muziek van de USB-Stick.



Let erop dat u met de microfoon niet té dicht bij de luidsprekers komt, om een terugkoppeling te voorkomen (piepen in de luidsprekers). Hoe hoger het geluidsniveau van de microfoon is ingesteld, hoe sneller u een terugkoppeling krijgt.

Publieke aankondiging

Spreek gewoon in de microfoon, en u stem wordt door het toestel versterkt weergegeven.

1. Schakel het toestel in met de regelaar VOL/ON (zie 4.8), zonder een USB-Stick.
2. Zet de ON/OFF-schakelaar aan de microfoon in de positie „ON“ (zie 4.2).
3. Stel het volume van de microfoon in door te draaien aan de MIC VOL-regelaar (zie 4.7).
4. Nu kunt u in de microfoon zingen of spreken.



Let erop dat u met de microfoon niet té dicht bij de luidsprekers komt, om een terugkoppeling te voorkomen (piepen in de luidsprekers). Hoe hoger het geluidsniveau van de microfoon is ingesteld, hoe sneller u een terugkoppeling krijgt.

Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING!

Voor de schoonmaak gebruik een zacht en stofvrij doekje. Indien het toestel erg vuilig is kunt u het doekje bevochtigen en een zacht afwasmiddel gebruiken.

Gebruik voor de schoonmaak geen sterke oplosmiddelen als b.v. alcohol, benzine of verdunner, omdat deze de behuizing, de verf of de toebehoren kunnen beschadigen.

Verwijdering

Bescherm ons milieu, elektrische apparaten horen niet in het huisafval!



De gebruiker is wettelijk verplicht om elektrische apparaten in te leveren bij de voorgeschreven verzamelpunten. Geef daar de elektrische apparaten af die u niet meer gebruikt. Voor informatie over verzamelpunten voor uw apparaten kunt u contact opnemen met uw gemeente of gemeenteadministratie.



De gebruiker is wettelijk verplicht om batterijen in te leveren bij de voorgeschreven verzamelpunten. Geef daar de batterijen af die u niet meer gebruikt. Voor informatie over verzamelpunten voor uw batterijen kunt u contact opnemen met uw gemeente of gemeenteadministratie.

Cd=Cadmium; Hg=Kwikzilver; Pb=Lood

Nous sommes heureux que vous vous êtes décidés pour un de nos produits. Nous espérons qu'il vous plaira!

Informations du contenu de ce mode d'emploi

Se mode d'emploi contient des informations importantes pour le bon usage en toute sécurité de cet équipement. Lisez d'ailleurs le mode d'emploi complètement avant d'utiliser le produit. Autrement des risques peuvent persister pour des individus ou le produit même. Maintenez le mode d'emploi, dans le cas d'une revente ou d'un emprunt, n'oubliez pas de donner également le mode d'emploi avec.

Responsabilité

En cas de dégâts au niveau du matériel ou d'une personne par une mauvaise utilisation tel que le non respect de ce mode d'emploi qui contient des mesures de sécurité à respecter, nous ne prendrons pas de responsabilité, une revendication au niveau de la garantie sera également pas prise en compte.

Utilisation prévue

Le X4-TECH Bobby Joey USB sert à la lecture de clé USB à l'intérieur de la salle d'écoute. Grâce au microphone il est possible d'intégrer la voix de vos enfants dans les chansons pour les entendre plus fort avec la musique en arrière plan. Il n'y a pas de possibilité d'enregistrer la voix. Pour le bon usage du produit le respect des consignes de ce mode d'emploi est indispensable. Ce produit n'est pas adapté pour un domaine commercial.

Informations générales

Tous les noms d'entreprises et de désignations de produit sont des marques déposées protégées. Tous droits réservés.

En cas de dégâts qui résulte d'un non respect du mode d'emploi ou d'une activité négligible ainsi que des modifications la responsabilité ainsi que la garantie sera retirée de notre part.

Le contenu de ce mode d'emploi peut varier du produit même. Prenez en compte d'autres notes contenues dans l'emballage. Ces notes supplémentaires font parties du produit et sont donc à préserver et à rendre avec le produit même en cas de vente ou de don.

Pour des raisons de sécurité et d'admission il est interdit de modifier le fonctionnement de cet appareil. Seules des pièces d'origine peuvent être utilisées pour la réparation pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement.

Mots de signalisation



ATTENTION! GRAND RISQUE

Le non respect peut provoquer des endommagements.



ATTENTION! RISQUE MOYEN

Le non respect peut provoquer des dégâts.



PRUDENCE! PEU OU PAS DE RISQUE

Gestes qui doivent être respectés pendant l'usage.

Consignes de sécurité



ATTENTION! Perte auditive! Pour éviter des perte auditive éviter d'écouter pendant une longue duré à un niveau de volume élevé.



ATTENTION! Risque d'étranglement ! Les cables de ce produit peuvent présenter un danger pour les enfants.



ATTENTION! Risque d'étouffement ! L'appareil contient de petite pièce qui peuvent être avaler. Le packaging d'emballage ainsi que l'amballage de sécurité consiste des risque d'étouffement.



ATTENTION!
Déconseiller pour des enfants ayant moins de 3 ans.

Risque d'étouffement par l'avallage de petite pièce.

Risque d'étranglement par les cables.

Mettre le joué en dehors de l'accésibilité d'enfants ayant moins de 3 ans.



ATTENTION! L'utilisation doit être sous la responsabilité et la vue d'un/d'une adulte.



Les conseils de sécurité servent non seulement à conserver l'appareil mais surtout votre santé! Lisez attentivement chaque consigne évoquer.

- S'il vous plaît évitez d'utiliser l'appareil à un volume trop élevé, cela peut endommager votre système auditif ainsi que celui de vos enfants.

- L'appareil contient des petites pièces qui peuvent être avalées.
- Il est alors déconseillé pour les enfants ayant moins de 3 ans.
- Ne jamais laisser les enfants enfoncer des objets dans les trous ou ouvertures de l'appareil, cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Seulement le personnel professionnel est à la hauteur d'ouvrir l'appareil en toute sécurité.
- Attention avec les petites pièces ainsi que les piles, cela pourrait être avalé par votre/vos enfants - cela peut provoquer des dégâts ainsi que le risque d'un étouffement persiste.
- Faites en sorte que les petites pièces ainsi que les piles sont hors de portée des enfants.
- Ne laissez aucun surplus de l'emballage traîné, cela pose un danger pour vos enfants ainsi que pour les animaux (emballage transparent, polystyrène, etc).
- Il y a un risque d'étouffement.
- Ne boucher pas les voies de respiration de l'appareil, ne le couvrir pas avec des journaux, pièce de meuble ou des rideaux.
- Un surchauffement peut provoquer un endommagement de l'appareil qui diminuera son temps de fonctionnement.
- Éviter de mettre l'appareil en contact avec le soleil.
- Faites attention de ne pas mettre l'appareil en contact direct avec une source de chaleur (chauffage ou feu).
- Faites en sorte que les voies de respiration de l'appareil ne sont pas bouchées.
- Si vous avez des doutes sur le fonctionnement, la sécurité ou si vous avez des questions à propos qui ne sont pas répondues au cours de ce manuel, contactez le service client.
- Si vous avez des doutes sur la sécurité de l'appareil (en cas d'endommagement du boîtier, du câble ou d'un transformateur installé) il est déconseillé d'utiliser l'appareil jusqu'à ce que les défauts soient corrigés.

- Le transformateur inclus dans l'appareil n'est pas un jouet.

Contenue de l'emballage

Bobby Joey USB
Microphone
Manuel

Référence technique

Source de courant	4x 1,5 V Typ AA-Pile (Mignon LR6) (non compris)
Dimensions	275 x 160 x 85 mm
Poid	ca. 860 g
USB	Possibilité de lire des MP3, le format de l'audio doit être FAT32 avec une capacité maximale de 32 GB

Allimentation électrique

Fonctionnement sur piles

Ouvrir l'emplacement des piles en dévissant la visse. Placer les quatre 4x 1,5 V typ AA-Pile (pas compris dans l'emballage). Faites attention au niveau des pôles, ces sont indiqués à l'intérieur du boîtier. Après avoir placé les piles refermer le couvercle et refermer le avec la visse.

- Ne jamais mélanger des anciennes et nouvelles piles enlever les piles usées les piles n'ont pas le droit d'être rechargées.
- Un accumulateur doit être enlevé de l'appareil avant d'être rechargé.
- Un accumulateur doit être rechargé en présence d'un adulte.
- Les contacts des piles dans l'emplacement des piles ne doivent pas être court-circuités.

Instructions générales

Éteindre/allumer

Allumer l'appareil en tournant l'interrupteur VOL/ON vers la droite (exemple 4.8). Pour l'éteindre tourner l'interrupteur vers la gauche jusqu'au bout.

Volume



ATTENTION Risque de perte auditive

Pour éviter des heurts auditifs, je ne dois jamais utiliser l'appareil à un niveau de volume élevé trop longtemps.

Régler à l'interrupteur VOL/ON (exemple 4.8) à droite pour augmenter le volume, à gauche pour le réduire.

Usage d'une clé USB



Clé USB doivent être du format FAT32, enregistrer sur la clé USB des format du type MP3, si les titres ne comporte pas de chiffre, ils seront joués dans l'ordre avec lesquels ils ont été enregistrer.

Brancher la clé USB dans le branchement spécifique, puis appuyer sur la touche PLAY/PAUSE (exemple 4.9) pour commencer la musique.



Remarque sur les droit d'auteurs. Selon la lois il est interdit de copier du matériel protoger, de les diffuser, louer, utiliser sans avec l'autorisation de l'auteur même.

Choix des différent extrait

Durant la lecture de la musique vous pouvez écouter le titre suivant en appuyant ►► (exemple 4.10) ou le précédent en appuyant ◄◄ (exemple 4.6).

- En appuyent une fois sur la touche ►► (exemple 4.10) vous passez a l'extrait suivant, en appuyent a plusieurs reprise la touche vous pouvez choisir quel extrait vous désirer écouter.
- En appuyant une fois sur la touche ◄◄ (exemple 4.6) vous redébuter la chancon que vous venze d'écouter.
- Pour retourner a un titre précédent appuyer plusieurs fois sur la touche ◄◄ (exemple 4.6).

Avance ou recule accélérer

En restant appuyer sur la touche ►► (exemple 4.10) ou ◄◄ (exemple 4.6) pour avancer ou reculer dans l'extrait que vous êtes entrain d'écouter, le volume sera réduit automatiquement.

Fonction Karaoké

L'appareil comporte 2 un microphone en option.

- Allumer l'appareil avec en tournen l'interrupteur VOL/ON (exemple 4.8) vers la droite.
- Placer la clé USB avec fichiers MP3.
- Débuter les extrer en appuyent sur la touche Play/Pause (exemple 4.9).
- Mouver l'interrupteur ON/OFF (exemple 4.2) au microphone dans la position « ON ».
- Régler le volume du microphone en tournent le MIC VOL régleur (exemple 4.7) sur un volume souhaiter.
- Vous pouvez alors chanter à travers le microphone.



Faite en sorte de ne pas rapprocher le microphone trop proche des hauts parleur, une pertubation accoustique en résultera (un sifflement résonnera parmit le son des hauts parleur). Le plus haut le volume du microphone est régler le plus sensible l'appareil sera face a des pertubation accoustique.

Discourt publique

Parler simplement dans le microphone, l'appareil redonnera votre voix avec un volume plus élevé.

1. Allumer l'appareil sans ajouter de clé USB avec l'interrupteur VOL/ON (exemple 4.8).
2. Pousser l'interrupteur On/Off (exemple 4.2) au microphone sur la position on.
3. Régler le volume du microphone en tournant le MIC VOL régleur (exemple 4.7) sur un volume souhaiter.
4. Vous pouvez alors chanter/parler à travers le microphon.



Faite en sorte de ne pas rapprocher le microphone trop proche des hauts parleur, une pertubation accoustique en résultera (un sifflement résonnera parmit le son des hauts parleur). Le plus haut le volume du microphone est régler le plus sensible l'appareil sera face a des pertubation accoustique.

Maintenance et soin



ATTENTION!

Utiliser pour le soin de l'appareil des un chiffon sec sans trace de poussière. Si l'appareil à des traces de saleté plus sévère, ajouter un peu d'humidité au chiffon pour pouvoir mieu le remettre dans un bon état.

N'utiliser pas des substance toxique pour le nettoyage de l'appareil comme de l'alcool, de l'essence, ou du dilouent cela endomagerer le boitier, la peinture et tous accessoires y compris.

Traitement des déchets

Tous forme d'appareil électronique ou comportent des pièce électronique ne doivent pas être jeter avec les ordures commun.



L'utilisateur est obliger par la lois d'apporter les électroménager à la fin de leur utilisation ou fonctionnement au centre spécifique de récupération. La gestion des déchets pourra indique quelle est le prochain centre spécifique le plus proche.

Les batteries ou accumulateur ne doivent pas être jeter avec les ordures commun.



Chaque consommateur est obliger par la lois d'apporter tous les batteries ou accumulateur hors serive comportent des élément toxique* ou non aux centre spécifique, pour qu'il peuvent être recycler sans endommager l'environement.

*Maruqe CD= Cadmium, HG= Mercure, Pb= Plong

DE Lived non food GmbH

lived non food GmbH, alle Rechte vorbehalten. Es wird keinerlei Haftung für Änderungen oder Irrtümer zu den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen technischen Daten oder Produkteigenschaften übernommen. Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Vervielfältigung, Übertragung, Abschrift oder Speicherung dieser Anleitung oder Teilen davon, sowie dessen Übersetzung in eine Fremdsprache oder eine Computersprache sind ohne die ausdrückliche Genehmigung des Herstellers nicht gestattet. Aufgrund der schnellen Weiterentwicklung der Produkte kann keine Garantie auf Vollständigkeit übernommen werden. Änderungen an Technik und Ausstattung sind jederzeit vorbehalten. Wenn Sie die Bedienungsanleitung in digitaler Form benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Service.

Garantie- und Reparaturbedingungen

Sie erhalten eine freiwillige 2-jährige Herstellergarantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Der Geltungsbereich dieser Garantie betrifft die Bundesrepublik Deutschland, Österreich und die Schweiz. Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Ihre gesetzlichen Gewährleistungen bleiben durch die Garantie unberührt.

Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen
- für Verschleißteile / Zubehörteile die einer normalen Abnutzung unterliegen
- für Mängel, die dem Kunden bereits bei Kauf bekannt waren
- bei Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind
- wenn das Gerät an ein Stromnetz mit höherer Spannung, als auf dem Gerät

angegeben, angeschlossen wird

- bei Fallenlassen des Gerätes oder einzelner Teile
- bei unsachgemäßem Transport oder unsachgemäßer Verpackung für den Transport
- bei Schäden die durch höhere Gewalt herbeigeführt wurden
- bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen
- bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung

Batterien/Akkus unterliegen keiner Garantie, da diese Verbrauchsteile sind.

Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit entgegen weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile. Im Falle eines berechtigten Garantieanspruchs sind wir nach unserer Wahl berechtigt, das defekte Gerät unentgeltlich zu reparieren oder zu tauschen. Darüber hinausgehende Ansprüche bestehen nicht. Ersetzte Teile oder Produkte gehen in unser Eigentum über. Wir behalten uns das Recht vor, defekte Teile oder Produkte gegen Nachfolgemodelle zu tauschen. Bitte kontaktieren Sie uns immer zuerst, bevor Sie Ihr Produkt an uns einsenden. Sofern eine Einsendung vereinbart wurde, senden Sie das Gerät sicher verpackt auf Ihre Kosten an unsere Serviceabteilung. Fügen Sie unbedingt eine Kopie des Kaufbeleges bei. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Unfrei eingesandte Sendungen können nicht angenommen werden und gehen automatisch zurück.

Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter:
<http://productip.com/?f=3ab51>

EN Lived non food GmbH

Lived non food GmbH, all rights reserved.
No liability will be taken for modifications or mistakes regarding the technical data or product features described in this user manual. All rights reserved. Any reproduction, transfer, duplication or filing of this user manual or parts of it, as well as the translation into a foreign language or computer language is prohibited without the explicit approval of the manufacturer. Due to the fast advancement of these products, no guarantee of completeness can be given. Modifications in technique and configuration are subject to change at any time.

To receive a digital copy of this user manual, please contact our service department.

Guarantee and service conditions

You receive a voluntary 2-year manufacturer guarantee, starting at purchase date, for material and production defects of the product. This guarantee is applicable in Germany, Austria and Switzerland. The receipt counts as a proof of guarantee. Within the guarantee period we will repair all material and manufacturer defects free of charge. Your statutory warranties remains unaffected by this guarantee.

The guarantee does not count:

- in case of damages which have arisen after improper use
- for wear parts / accessories that are subject to natural wear and tear
- for defects that are known to the customer at purchase
- in case of damages that occurred due to repair or intervention of the buyer or an unauthorized third party
- in case the device was connected to a higher voltage as stated on the device
- when dropping the device or single elements of it

- for improper transportation or packaging
- damages that occurred due to force majeure
- for non-observance of valid safety precautions
- for non-observance of the manual

Batteries / rechargeable batteries are not covered by the guarantee as they are parts of consumption.

In case of a guarantee claim, the date of sale has to be proven by receipt or invoice. Replacements for reasons covered by the guarantee do not lead to an extension of the original guarantee period, neither for the device itself nor for any replaced components. If you are claiming a valid guarantee, we are entitled to choose whether we will repair the device free of charge or exchange it for a new device. Any further claims are excluded. Parts replaced will pass into our property. We reserve the right to change defective parts or products against follow-up models.

Please always contact us before you return your product.

Provided that a return shipment has been agreed upon, send the defective product securely packaged at your own cost to our service department.

It is absolutely necessary that you add a copy of your receipt to your return shipment. Repairs carried out after the guarantee period are subject to a charge. We will not accept freight collect shipments and will return them to the sender.

Declaration of Conformity

This product meets the requirements of both current national and European guidelines. The declaration of conformity can be found at <http://productip.com/?f=3ab51>

Non si prenderà nessuna responsabilità per modifiche o errori riguardanti le caratteristiche dei dati o di prodotti tecnici descritti in questo manuale. Tutti i diritti riservati ©. La riproduzione, il trasferimento, la duplicazione o l'archiviazione del presente manuale o parti di esso, così come la traduzione in una lingua straniera o linguaggio informatico sono vietate senza l'approvazione esplicita del produttore. Nessuna garanzia riguardo la completezza può essere data, grazie al progresso molto rapido di questi prodotti. Le modifiche nella tecnica e configurazione sono soggetti a cambiamenti in qualsiasi momento. Per ricevere una copia digitale di questo manuale, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza.

Condizioni di garanzia e di servizio

Si riceve una garanzia volontaria dal produttore valida 2 anni, a partire dalla data di acquisto, per i difetti del materiale e di produzione del prodotto. Questa garanzia è applicabile in Germania, Austria e Svizzera. Il scontrino vale come una prova di garanzia. Durante il periodo di garanzia ripareremo tutto il materiale e i difetti di produzione gratuitamente. Le tue garanzie di legge non saranno influenzate da questa garanzia.

La garanzia non conta:

- In caso di danni sorti dall'utilizzo improprio del dispositivo
- Per le parti di usura / accessori soggetti a usura naturale
- Per i difetti che sono noti al cliente al momento dell'acquisto in casi di danni sorti a causa di riparazione o intervento del compratore o di un terzo non autorizzato
- In caso di danni che si sono verificati a causa del collegamento ad una tensione maggiore, da come indicato sul dispositivo
- Quando si verifica la caduta del dispositivo o singoli elementi di esso
- Per il trasporto o imballaggio improprio

- I danni che si sono verificati a causa di forza maggiore
- Per mancato rispetto delle precauzioni di sicurezza valida
- Per mancato rispetto del manuale

Batterie / accumulatori non sono coperte dalla garanzia essendo parti del consumo.

In caso di richiesta del diritto di garanzia, la data di vendita deve essere provata dal scontrino fiscale o fattura. Sostituzioni per motivi coperti dalla garanzia non comporta un'estensione del periodo originale di garanzia, né per il dispositivo stesso né per eventuali componenti sostituiti. Qualora si richiede una garanzia valida, abbiamo il diritto di scegliere se ripareremo il dispositivo gratuitamente o scambiarlo per un nuovo dispositivo. Sono esclusi altri diritti. Le parti sostituite passeranno nella nostra proprietà. Ci riserviamo il diritto di modificare le parti difettose o i prodotti contro i modelli di follow-up. Vi preghiamo di contattarci sempre prima di restituire il vostro prodotto. A condizione che la spedizione di ritorno è stata concordata, inviare il prodotto difettoso imballato a proprie spese al nostro servizio di assistenza. È assolutamente necessario che si aggiunga una copia della fattura alla vostra spedizione di ritorno. Le riparazioni effettuate dopo il periodo di garanzia sono a pagamento. Non accetteremo le spedizioni senza porto assegnato e pertanto saranno restituite al mittente.

Dichiarazione di conformità

Questo prodotto soddisfa le specifiche nazionali ed i requisiti europei. La dichiarazione di conformità la trova su <http://productip.com/?f=3ab51>

Wij stellen ons niet aansprakelijk voor veranderingen of dwalingen m.b.t. de technische gegevens en eigenschappen, zoals beschreven in deze handleiding. Alle rechten voorbehouden. Ieder vermenigvuldiging, overbrenging, afschrift of opslag van deze handleiding of delen daarvan, tevens het vertalen naar en ander taal of computertaal, is zonder uitdrukkelijke vergunning van de vervaardiger niet toegestaan. Opgrond van verdere ontwikkelingen van de producten kan geen garantie worden genomen voor de compleetheid. Veranderingen aan techniek en uitvoering zijn mogelijk.

Indien u deze handleiding in digitale vorm wenst, vraag dan onze service.

Garantie- en reparatievoorwaarden

U ontvangt een vrijwillige fabrieksgarantie van 2 jaar vanaf aankoop op materiaal- en fabricagefouten van dit product. Deze voorwaarden gelden voor Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland. Als garantiebewijs geldt de aankoopbon. Binnen de garantieperiode verhelpen wij kosteloos alle materiaal- en fabricagefouten. Uw wettelijke aansprakelijkheden blijven ongerept door deze garantie.

Deze garantie geldt niet:

- in het geval van schade, welke is veroorzaakt door ondoelmatige handhaving.
- voor slijtagedelen/toebehoren welke zijn onderworpen aan een gebruiksmatige slijtage
- voor mankementen, die reeds bij de aankoop bekend zijn geweest
- bij schade welke is ontstaan als gevolg van reparaties of ingrepen van de koper of van derden
- indien het toestel was aangesloten op een spanning hoger dan op het toestel aangegeven
- indien het toestel of delen ervan waren gevallen

- bij ondoelmatig transport of ondoelmatige verpakking voor transport
- bij schade veroorzaakt door overmacht
- bij het niet naleven van de veiligheidsbepalingen voor dit toestel
- bij het niet naleven van de gebruiksaanwijzing

Batterijen / accu's zijn niet onderdeel van de garantie, dit zijn verbruiksdelen.

In het geval van garantie is de datum van aankoop door de aankoopbon aan te tonen. Door het garantiegeval wordt de garantie niet verlengd – niet voor het toestel op zich en niet voor de vervangen onderdelen. In het geval van een gegronde garantie zijn wij bevoegd, om het toestel óf kosteloos te repareren óf te vervangen. Verdergaande aanspraken worden afgewezen. Vervangen onderdelen of producten gaan over in ons eigendom. Bij zijn bevoegd om defecte delen of producten te ruilen tegen opvolgermodellen. Neem eerst contact op met ons, voor dat u uw product aan ons terugstuurt.

Indien een terugzending is afgesproken, stuurt u het toestel veilig ingepakt aan onze serviceafdeling terug. De kosten van de verzending zijn voor u.

Stuur altijd een kopie van het aankoopbewijs mee. Reparatiekosten welke ontstaan na afloop van de garantieperiode, zijn voor uw rekening. Ongefrankeerde zendingen worden niet aangenomen en gaan automatisch terug.

Bevestigingsverklaring

Dit product voldoet aan de eisen van zowel de huidige nationale en Europese richtlijnen. De verklaring van overeenstemming is te vinden op <http://productip.com/?f=3ab51>

Il n'y a aucune responsabilité pour les erreurs ou les modifications des données présent dans ce manuel (donnée technique, caractère de l'appareil). Tous droits réservés. Toute multiplication, transmission, copiage ou enregistrement de ce manuel ou d'une part du manuel ou la traduction dans une langue étrangère ou langage informatique sont interdits sans l'autorisation spécifique du fabricant. À cause de l'innovation rapide, nous ne pouvons garantir la complétude de ce produit. Des modifications de l'appareil, sous forme technique ou de l'équipement sont toujours réservées. Si vous souhaitez le manuel sous forme digitale, contactez s'il-vous-plaît le service client.

Garantie et droit de réparation

Vous recevez une garantie du producteur qui a une durée de 2 ans (à partir du jour de l'achat) concernant des dégâts au niveau des matériaux ainsi que les erreurs lors de la production. Le pays où cette garantie a une validité est la République fédérale de l'Allemagne, l'Autriche ainsi que la Suisse. La preuve de garantie est le ticket de caisse. Pendant la durée de garantie, nous réparons gratuitement les dégâts et erreurs ayant eu lieu pendant la production de l'appareil. Les garanties implicites ne changent pas avec cette garantie.

La garantie ne compte pas dans les cas suivants:

- En cas de dégât qui sont la conséquence d'une mauvaise utilisation.
- En cas de pièce qui subissent au cours du temps des dégâts à force d'être utilisés.
- En cas de dégât que le client a déjà informé avant l'achat.
- En cas de dégât provoqué par l'utilisateur ou autrui en essayant d'ouvrir ou de réparer l'appareil.
- En cas de branchement sur une prise de courant ayant une tension trop forte ou trop faible pour l'appareil, qui endommage son transformateur.

- En cas si l'appareil tombe ou une pièce de l'appareil tombe sur le sol.
- En cas de transport qui assure pas la sécurité de l'appareil (choix d'un mauvais emplacement ou boîtier).
- En cas de dégât provoqué par acte violent.
- En cas de non respect des règles de sécurité fixées pour l'utilisation de l'appareil.
- En cas de non respect du mode d'utilisation de l'appareil.

Les piles et l'accumulateur ne sont pas inclus dans la garantie car ils représentent des biens à consommation limitée.

La date de vente est le début de la garantie, celle-ci est fixée par la date marquée sur le ticket de caisse. En cas d'utilisation de la garantie, celle-ci n'est pas rallongée, ni pour l'appareil ni pour des pièces qui servent à l'utilisation de celui-ci. En cas d'une garantie justifiée, nous avons le choix de réparer l'appareil ou de l'échanger contre un nouveau. Des souhaits dépassant ces mesures ne sont pas autorisés. Les pièces échangées ou modifiées sont incluses dans la possession de l'entreprise. Nous nous réservons le droit d'échanger des pièces, appareils endommagés contre de nouvelles versions ou modèles successeurs. S'il-vous-plaît, contactez-nous avant de nous envoyer l'appareil. En cas d'une mise en accord d'un envoi, vous pouvez envoyer l'appareil dans une boîte spécifique à notre service de réparation (les coûts de cet envoi ne sont pas inclus). Ajouter une copie du ticket de caisse avec votre envoi. Après que la garantie de soit plus valable, toutes formes de réparation seront coûteuses. Des envois qui n'ont pas été demandés par l'entreprise ne seront pas admis et renvoyés automatiquement.

Déclaration de conformité

Ce produit répond aux exigences des directives nationales et européennes en vigueur. La déclaration de conformité peut être trouvée à <http://productip.com/?f=3ab51>

Service

Lived non food GmbH | Friedrich-Seele-Straße 20 | D-38122 Braunschweig
☎ +49 (0) 531 224356-82 | ✉ service@x4-tech.de | www.x4-tech.de

Importeur | Importer | Importatore | Importateur

Lived non food GmbH | Friedrich-Seele-Straße 20 | D-38122 Braunschweig
☎ +49 (0) 531 224356-10 | ✉ info@lived-non-food.de | www.lived-non-food.de

X4-TECH